

Estimadas familias del PUSD,

Es difícil creer que ya estamos casi terminando el año escolar 2010-11. Estos momentos son tanto emocionantes como muy atareados. Promociones, graduaciones, ceremonias de premiación, los exámenes AP, conciertos de bandas, bailes, la noche de graduación - la lista sigue y sigue. Todas estas actividades son una parte integral de nuestra cultura en el Distrito Escolar Unificado de Poway y proporcionan oportunidades para que celebremos otro año escolar exitoso y gratificante. Me gustaría aprovechar esta oportunidad para agradecerles a nuestros estudiantes, maestros, personal y padres de familias que han establecido como prioridad el proporcionar una educación de alta calidad y experiencias de aprendizaje las cuales hacen el PUSD un lugar especial para trabajar y aprender.

Lamentablemente, estos tiempos especiales también sirven como un vivo recordatorio de los problemas financieros que enfrenta nuestro distrito y los cuales están lejos de ser resueltos.

Como ustedes saben, durante los últimos tres años, el PUSD se ha visto obligado a hacer recortes drásticos debido a la pérdida de más de \$30 millones en fondos estatales. Los despidos de maestros, empleados clasificados, y los administradores, tanto escolares como a nivel del distrito, han desafiado seriamente nuestra capacidad para proporcionar los altos niveles de los programas educativos y co-curriculares por los que nuestro distrito es reconocido. Los recortes presupuestarios nos han obligado a la eliminación o a la reducción en nuestro presupuesto de programas, equipos y suministros. Nuestros maestros y nuestro personal han estado trabajando con mermados recursos; con clases de mayor tamaño; a la vez de que han acordado a la reducción de sus salarios. Por su parte, nuestros estudiantes han tenido que ajustarse a un año escolar reducido - toda una semana. Con la amenaza de nuevos recortes estatales, el PUSD podría enfrentar cortes adicionales de \$35 millones para el próximo año escolar lo cual se traduciría en una drástica reducción o la eliminación de personal adicional, programas escolares, actividades y / o la posible reducción de aun mas días en el año escolar.

Estamos muy agradecidos por el continuo apoyo y asistencia que nuestros padres y miembros de la comunidad han proporcionado. Desafortunadamente, estos esfuerzos no pueden comenzar a contrarrestar la amenaza de reducciones presupuestarias adicionales. Es hora de que el estado considere la educación como una prioridad para el futuro de los niños y el futuro de nuestro estado y nación.

Recientemente, 42 superintendentes del condado de San Diego enviaron una carta conjunta al Unión Tribune titulado, "Una súplica para proteger los fondos para la educación," que hace hincapié en la necesidad de salvaguardar los fondos escolares. Es importante que todos nosotros tomemos un papel activo en hacer que el Gobernador y los legisladores estatales sean responsables de resolver el problema del presupuesto vigente sin necesidad de nuevas reducciones en la educación de los K-12. Muchos de ustedes nos han preguntado: "¿Qué puedo hacer?" En el enlace <http://www.powayusd.com/Budget/> podrá encontrar ejemplos de cartas a nuestro Gobernador y a los Legisladores Estatales. Deje que su voz sea escuchada. Deje que nuestros representantes electos sepan que necesitan hacer el trabajo para el cual han sido elegidos. Cualquier nueva reducción a los fondos educativos del sistema K-12 serían devastadores para el Distrito Unificado de Poway, donde ya nuestro presupuesto ha sido

reducido significativamente. Háganles saber que el proteger el financiamiento a la educación es vital para los niños de California y para el futuro de California. Los cortes deben parar.

Trabajando juntos, todos tenemos que aprovechar cada oportunidad para que nuestro público sepa lo importante que son sus voces para ayudar a evitar nuevas reducciones de presupuesto y para restaurar, a los niveles anteriores, el financiamiento estatal. Por favor, comparta esta información con otras personas en nuestra comunidad. Su participación activa y su apoyo son fundamentales y muy apreciados.

Atentamente,
John P. Collins, Ed.D.
Superintendente